



# Bramy garażowe RollMatic

Garażowa brama rolowana RollMatic, garażowa brama podsufitowa RollMatic OD z czwartą generacją napędów do bram garażowych

**HÖRMANN**



## SPIS TREŚCI

- 6 Powody, dla których warto wybrać markę Hörmann
- 12 Wzory bram
- 16 Kolorystyka
- 20 Brama rolowana RollMatic
- 25 Brama RollMatic rolowana na zewnątrz
- 26 Brama podsufitowa RollMatic OD
- 31 Drzwi boczne
- 32 Wyposażenie dodatkowe do napędów
- 36 Wymiary i dane montażowe

Prezentowane bramy posiadają częściowo wyposażenie specjalne i nie zawsze odpowiadają wersji standardowej.

Prezentowane kolory i rodzaje powierzchni nie są wiążące z przyczyn technicznych związanych z drukiem.

Chronione prawem autorskim. Powielanie, także częściowe, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody. Zmiany zastrzeżone.

◀ Garażowa brama rolowana w kolorze RAL 9006 (białe aluminium) i aluminiowe drzwi zewnętrzne Hörmann ThermoSafe, wzór 860, w kolorze RAL 9006 (białe aluminium).



# Uniwersalne zastosowanie

Bramy rolowane i bramy podsufitowe otwierają się pionowo, dzięki czemu niemal w ogóle nie zajmują miejsca w garażu.

Takie rozwiązanie konstrukcyjne zapewnia maksymalną ilość miejsca zarówno w samym garażu, jak i przed nim. Nie ma znaczenia, czy kształt otworu garażu jest prostokątny, skośny, zakończony łukiem segmentowym czy półkolistym.

W przypadku garażowej bramy rolowanej RollMatic obszar pod sufitem pozostaje wolny i może być wykorzystany do montażu lamp lub jako dodatkowe miejsce do przechowywania rzeczy. W sytuacjach montażowych, jak garaże z niskim nadprożem lub niewielką ilością miejsca po bokach, oferujemy bramę RollMatic w wersji rolowanej na zewnątrz.

Brama podsufitowa RollMatic OD przekonuje minimalną ilością miejsca wymaganego pod nadprożem i idealnie nadaje się do modernizowanych ciasnych garaży.





## „Dobrą markę trzeba sobie wypracować”

August Hörmann

Zgodnie z ideą założyciela firmy marka Hörmann jest do dzisiaj symbolem i gwarancją najwyższej jakości. Ponad 80 lat doświadczenia w produkcji i ponad 20 milionów sprzedanych egzemplarzy bram i napędów – dzięki tym niepodważalnym faktom rodzinne przedsiębiorstwo Hörmann zajmuje najwyższą pozycję wśród producentów bram i napędów na rynku europejskim. Klientom firmy daje to poczucie najwyższego bezpieczeństwa przy zakupie garażowej bramy rolowanej lub bramy podsufitowej Hörmann.



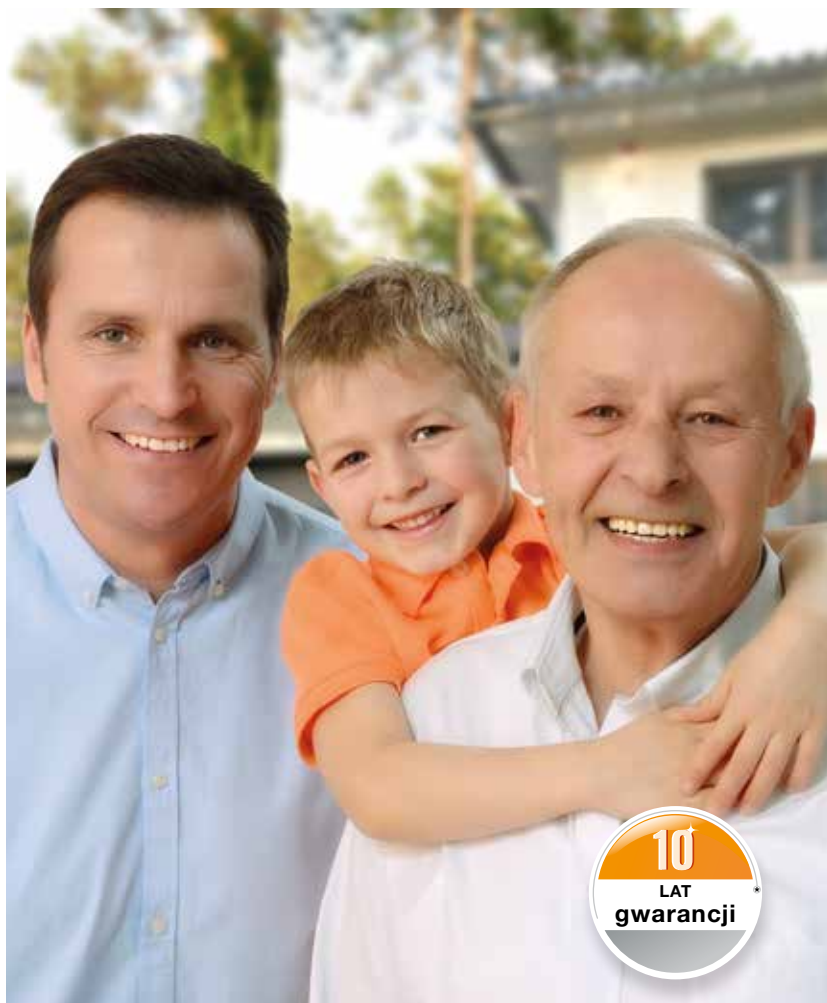
### 1 Niemiecka jakość marki

Wszystkie istotne komponenty bram i napędów są konstruowane i produkowane przez firmę Hörmann, co gwarantuje ich **stuprocentową kompatybilność**, a dla bezpieczeństwa naszych Klientów – **badane i certyfikowane** przez niezależne i akredytowane instytucje. Produkcja odbywa się w Niemczech zgodnie z systemem zarządzania jakością DIN ISO 9001, a produkty wytwarzane w tym systemie spełniają wszelkie wymagania europejskiej normy PN-EN 13241-1. Ponadto nasi wysoko wykwalifikowani pracownicy stale pracują nad rozwojem nowych produktów, udoskonalaniem starych i dopracowywaniem szczegółowych rozwiązań. W ten sposób powstają na rynku patenty i jedyne w swoim rodzaju rozwiązania.



Made in Germany





## 2 Najwyższa jakość dla pokoleń

Produkty seryjne poddawane są próbom wytrzymałościowym, co pozwala na osiągnięcie najwyższej jakości marki Hörmann. Dzięki temu, a także dzięki nowatorskim rozwiązaniom technicznym i bezkompromisowemu systemowi zapewnienia jakości, udzielamy **10 lat gwarancji na wszystkie garażowe bramy rolowane RollMatic i bramy podsufitowe RollMatic OD oraz 5 lat gwarancji na napędy Hörmann.\***

\* Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie [www.hormann.pl/materialy-informacyjne](http://www.hormann.pl/materialy-informacyjne).

## 3 Pod kątem przyszłości

Firma Hörmann daje dobry przykład innym. **Dlatego pokrywa ona 100 % zapotrzebowania na energię elektryczną ze źródeł ekologicznych.** W połączeniu z inteligentnym i certyfikowanym systemem zarządzania energią, procedurą przesyłania informacji pocztą bez wpływu na emisję CO<sub>2</sub> oraz recyklingiem surowców wtórnych **firma ogranicza rocznie emisję ponad 40000 ton CO<sub>2</sub>.** Oprócz tego firma Hörmann ma w swojej ofercie produkty dla budownictwa realizowanego zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju.



## 4 Niezawodne zrównoważenie ciężaru



Tylko w firmie Hörmann

Garażowa brama rolowana z mechanizmem sprężyn naciągowych

**System zrównoważenia ciężaru wbudowany w prowadnicach** wspomaga napęd podczas otwierania i zamykania bramy oraz **chroni mechanizm samego napędu**. Pakiety wielu sprężyn i podwójne stalowe liny zabezpieczają płaszczyznę bramy przed opadnięciem w każdym położeniu. W przypadku awarii bramę można łatwo otworzyć ręcznie. Brama rolowana nie wymaga do tego celu korby ręcznej.

## 5 Zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe

Bramy RollMatic **standardowo wyposażone są w napęd z funkcją łagodnego startu i zatrzymania**, dzięki czemu mechanizm bramy jest dodatkowo chroniony, a jej eksploatacja jest wyjątkowo cicha. System zrównoważenia ciężaru i **niezawodne zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe** natychmiast zatrzymują bramę w przypadku natrafienia na przeszkodę. Dla zwiększenia bezpieczeństwa zalecamy instalację bezdotykowej fotokomórki.





## 6 Kompaktowa brama rolowana

Bramy rolowane RollMatic są najlepszym wyborem, gdy garaż jest zbyt mały na montaż bramy podsufitowej bądź segmentowej lub gdy z innych powodów **miejsce pod sufitem w garażu musi zostać puste**. Płaszcz otwartej bramy rolowanej **tworzy kompaktowy zwój w nadprożu** otworu garażowego, a obszar pod sufitem można wykorzystać na zamontowanie oświetlenia lub jako dodatkowe miejsce do przechowywania. W sytuacjach montażowych, kiedy garaże mają niewielką ilość miejsca po bokach, oferujemy bramę RollMatic **w wersji rolowanej na zewnątrz do montażu przed otworem garażu**.



## 7 Brama podsufitowa do niskich garaży

Bramy podsufitowe RollMatic OD szczególnie nadają się do garaży z **bardzo niskim nadprożem**. Płaszcz bramy jest prowadzony w wąskich prowadnicach pod sufitem. Napęd montowany z boku zajmuje niewiele miejsca, dzięki czemu brama RollMatic OD wymaga **nadproża o wysokości jedynie 60 mm**.



## 8 Bezpieczeństwo potwierdzone certyfikatem



Tylko w firmie Hörmann



Napędy z dwukierunkowym systemem sterowania radiowego BiSecur wykorzystują **nowatorską technologię** do komfortowej i bezpiecznej obsługi bram garażowych oraz wjazdowych, drzwi, oświetlenia i wielu innych produktów. Opracowany przez firmę Hörmann i wyjątkowo bezpieczny system szyfrowania BiSecur charakteryzuje się stabilnym zasięgiem odpornym na zakłócenia i gwarantuje maksymalne zabezpieczenie wysłanego sygnału sterowania radiowego przed skopiowaniem przez niepowołane osoby. System został przetestowany i certyfikowany przez ekspertów ds. bezpieczeństwa z Uniwersytetu Ruhr w Bochum oraz niezależne instytuty badawcze.



Zapraszamy do obejrzenia krótkiego filmu „Bezpieczny, komfortowy, wyjątkowy – system sterowania radiowego Hörmann BiSecur” na stronie [www.hormann.pl/materialy-informacyjne](http://www.hormann.pl/materialy-informacyjne).

## 9 Idealnie dopasowane

**Wszystkie napędy, odbiorniki i elementy obsługi BiSecur są w 100 % kompatybilne.**

Jednym przyciskiem na nadajniku lub za pomocą sterownika radiowego można wygodnie obsługiwać bramę garażową i wjazdową, zamki w drzwiach zewnętrznych, napędy drzwi lub inne urządzenia z odbiornikami BiSecur. Elementy obsługi BiSecur współpracują także z napędami firmy Hörmann, pracującymi na częstotliwości 868 MHz (okres produkcji od 2003 do 06/2012, brak możliwości odczytu położenia bramy).

**Standardowe złącze HCP\* w napędach SupraMatic 4 i ProMatic 4 firmy Hörmann zapewnia jeszcze więcej możliwości.**

Dzięki temu rozwiązaniu wszystkie napędy do bram garażowych i wjazdowych firmy Hörmann można łatwo połączyć z zewnętrznymi systemami Smart Home.

\* HCP = Hörmann Communication Protocol



## 10 Komfortowy odczyt położenia bramy

Już nigdy więcej nie będą Państwo musieli sprawdzać, czy brama na pewno jest zamknięta. Wystarczy naciśnięcie przycisku, by po kolorze diody LED na nadajniku HS 5 BS lub sterowniku wewnętrznym FIT 5 BS rozpoznać położenie bramy podsufitowej RollMatic OD. Ponowne naciśnięcie przycisku\* powoduje zamknięcie bramy. To najwygodniejszy i najbezpieczniejszy sposób sterowania bramą.

\* Jeżeli brama znajduje się poza zasięgiem wzroku, do jej obsługi wymagana jest instalacja dodatkowej fotokomórki.

## 11 Inteligentna obsługa przez aplikację

### Hörmann BlueSecur

Smartfon może służyć jako nadajnik. Aplikacja Hörmann BlueSecur umożliwia wygodną obsługę garażowej bramy podsufitowej RollMatic OD lub drzwi zewnętrznych z zastosowaniem technologii Bluetooth\*\*. Dostępna jest również możliwość stałego lub tymczasowego przenoszenia dodatkowych uprawnień użytkowników\*\*\* na inne smartfony, tak aby każdy członek rodziny mógł zawsze korzystać z tego rozwiązania.

\*\* W połączeniu z wewnętrznym lub opcjonalnym odbiornikiem Bluetooth firmy Hörmann.

\*\*\* Wymagane ewentualne dokonanie zakupów w aplikacji AppStore lub Google Play.



Wskazania na nadajniku HS 5 BS

- 1 Brama jest otwarta
- 2 Brama jest zamknięta



## Brama perfekcyjnie dopasowana do domu

Różne wykończenia powierzchni bramy rolowanej RollMatic i bramy podsufitowej RollMatic OD umożliwiają optymalne dopasowanie bramy do architektury Państwa domu. Naturalny wygląd bramy gwarantują dwa rodzaje powierzchni do wyboru: Decograin i Decopaint. Szczególnie ekskluzywny wygląd bramy zapewnia kolor Noir 2100 Sablé Anthrazit Metallic. Oferta obejmuje też 12 kolorów preferowanych dostępnych w jednej cenie. Do bramy można również dopasować drzwi boczne.











► Garażowa brama rolowana i drzwi boczne w kolorze RAL 9016 (biały)







▼ Brama rolowana na zewnątrz  
w kolorze RAL 7035 (jasnoszary)



▲ Brama podsufitowa RollMatic OD  
w kolorze RAL 7016 (antracytowy)

◀ Garażowa brama rolowana  
w kolorze RAL 9016 (biały) i aluminiowe  
drzwi zewnętrzne Hörmann ThermoSafe,  
wzór 413, w kolorze RAL 9016 (biały)

## Harmonijny wygląd całości

Gładka powierzchnia aluminiowych profili zapewnia nowoczesny i elegancki wygląd w przeciwieństwie do przetłaczanych profili w bramach innych oferentów. Wysokiej jakości powłokę łatwo jest oprócz tego utrzymać w czystości z zewnętrznej i wewnętrznej strony bramy. Firma Hörmann oferuje bez dopłaty wszystkie elementy bramy w wybranym kolorze. Dzięki temu płaszcz bramy, szyna prowadząca, maskownica nadproża oraz obudowa wału nawijającego tworzą harmonijną całość. Aby zapewnić spokojny bieg bramy, wewnątrz profili wypełnione jest równomiernie twardą pianką poliuretanową.



### Uwaga

Wszystkie podane kolory bazują na kolorze wg palety RAL.

Przedstawione kolory i rodzaje powierzchni nie są wiążące z przyczyn technicznych związanych z drukiem. Prosimy zwrócić się o poradę do partnera handlowego Hörmann.

Wszystkie bramy rolowane firmy Hörmann są pod względem parametrów technicznych i stosowanych systemów powłok lakierniczych zgodne z aktualnymi osiągnięciami techniki. Występujące zjawisko dociskania i tarcia jest uwarunkowane konstrukcyjnie i nie ma wpływu na sprawność działania ani trwałość bramy rolowanej.

- 1 Widok profilu – wewnętrzna strona w bramach rolowanych wewnątrz (patrz od strony 20) i w bramach podsufitowych (patrz od strony 26), zewnętrzna strona w bramach rolowanych na zewnątrz (patrz od strony 25)
- 2 Widok profilu – zewnętrzna strona w bramach rolowanych wewnątrz (patrz od strony 20) i w bramach podsufitowych (patrz od strony 26), wewnętrzna strona w bramach rolowanych na zewnątrz (patrz od strony 20)

12 kolorów w tej samej cenie



### Przeszkłone elementy <sup>13</sup>

Dzięki nim do garażu wpada światło dzienne. Elementy przeszklone z szybą z tworzywa sztucznego są umieszczone na całej szerokości profilu. Ich ilość wynika z szerokości danej bramy. Brama może być wyposażona w maks. dziesięć profili z przeszkleniami.

### Kratka wentylacyjna <sup>14</sup>

Wentylacja garażu polepsza klimat pomieszczenia i zapobiega tworzeniu się pleśni. Kratki wentylacyjne z trwałego tworzywa sztucznego są ułożone na całej szerokości profilu. Brama może być wyposażona w maks. dziesięć profili z kratkami wentylacyjnymi.



- 1** RAL 9016 biały
- 2** RAL 9007 szare aluminium
- 3** RAL 9006 białe aluminium
- 4** RAL 9005 czarny
- 5** RAL 9001 kremowobiały
- 6** RA 8028 brązowy
- 7** RAL 7035 jasnoszary
- 8** RAL 7016 antracytowy
- 9** RAL 6005 zielony
- 10** RAL 5011 granatowy
- 11** RAL 3003 czerwony
- 12** RAL 1015 jasna kość słoniowa



# Powierzchnia Decograin

Dwa rodzaje okleiny Decograin – Golden Oak i Rosewood przekonują swoim wyglądem do złudzenia przypominającym drewno. Okleina foliowa z tworzywa sztucznego jest odporna na działanie promieni UV i bardzo trwała dzięki specjalnej powłoce ochronnej odpornej na ścieranie. Powierzchnia Decograin nie jest dostępna dla bram rolowanych na zewnątrz.



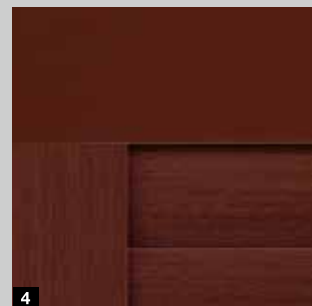
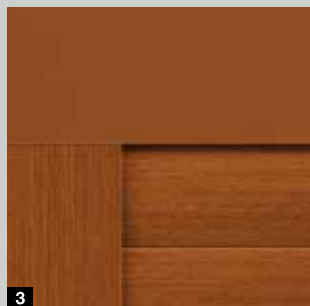
#### Uwaga

Przedstawione kolory i rodzaje powierzchni nie są wiążące z przyczyn technicznych związanych z drukiem. Prosimy zwrócić się o poradę do partnera handlowego Hörmann.

## Brama rolowana RollMatic

### Montaż w otworze

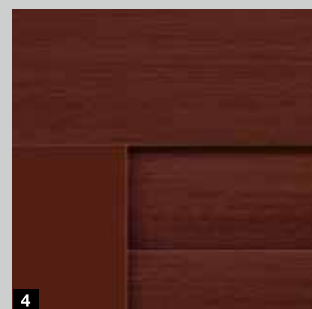
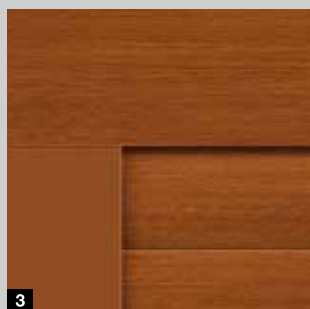
Profil i szyny prowadzące z powierzchnią Decograin, maskownica nadproża w kolorze pasującym do okleiny oraz dodatkowa maskownica nadproża z powierzchnią Decograin (patrz strona 24)



## Brama rolowana RollMatic

### Montaż za otworem

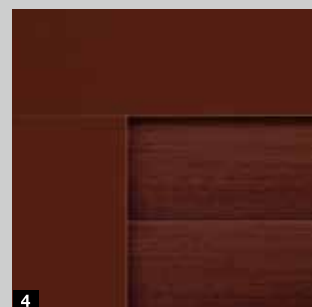
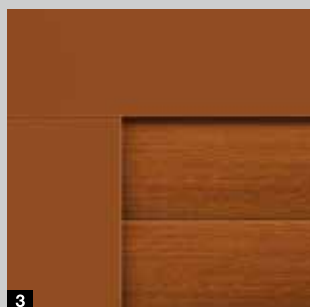
Profil z powierzchnią Decograin, maskownica nadproża i szyny prowadzące w kolorze pasującym do okleiny



## Brama podsufitowa RollMatic OD

### Montaż w otworze lub za otworem

Profil z powierzchnią Decograin, maskownica nadproża i szyny prowadzące w kolorze pasującym do okleiny



- 1 Widok profilu, strona wewnętrzna bramy w kolorze brązowym
- 2 Widok profilu, strona zewnętrzna bramy, powierzchnia Decograin Golden Oak
- 3 Decograin Golden Oak
- 4 Decograin Rosewood

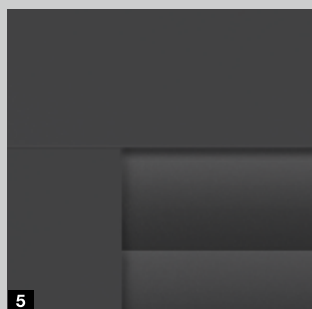
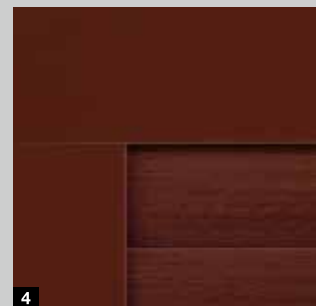
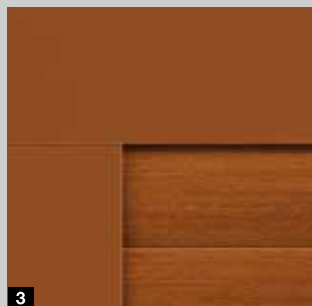
# Powierzchnia Decopaint

Wykonania Decopaint Golden Oak i Rosewood stanowią niedrogą alternatywę dla powierzchni Decograin. Profile są lakierowane w kolorze drewna po stronie zewnętrznej i wewnętrznej. W przypadku koloru Noir 2100 Sablé lakier ma odcień ekskluzywnego metalicznego antracytu.



Brama rolowana RollMatic /  
brama podsufitowa RollMatic OD

Profil z powierzchnią Decopaint, maskownica nadproża i szyny prowadzące w kolorze pasującym do okleiny



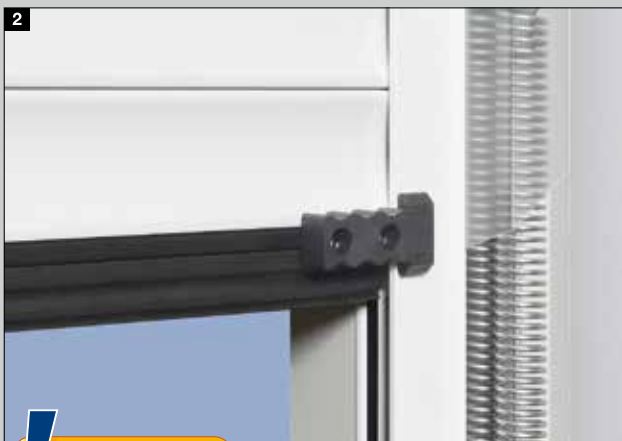
- 1 Widok profilu – wewnętrzna strona w bramach rolowanych wewnątrz (patrz od strony 20) i w bramach podsufitowych (patrz od strony 26), zewnętrzna strona w bramach rolowanych na zewnątrz (patrz strona 25) z powierzchnią Decopaint Golden Oak
- 2 Widok profilu – zewnętrzna strona w bramach rolowanych wewnątrz (patrz strona 20) i w bramach podsufitowych (patrz od strony 26), wewnętrzna strona w bramach rolowanych na zewnątrz (patrz strona 25) z powierzchnią Decopaint Golden Oak
- 3 Decopaint Golden Oak
- 4 Decopaint Rosewood
- 5 Noir 2100 Sablé Anthrazit Metallic

## Idealnie dopasowane szczegóły

Konstrukcję bramy rolowanej RollMatic cechuje szereg innowacyjnych rozwiązań, których celem jest zapewnienie maksymalnego poziomu bezpieczeństwa i komfortu użytkowania. Co ważne, ta koncepcja konstrukcyjna obejmuje wszystkie aspekty produktu: od wyjątkowo prostego montażu po dopracowane patenty służące zapewnieniu bezpieczeństwa.







**2** Tylko w firmie Hörmann Mechanizm sprężyn naciągowych

### 1 Dobrze chroniony wał nawijający

Standardowa obudowa wału nawijającego zapobiega praktycznie ingerencji w nawijanie bramy, a ponadto chroni płaszczyznę otwartej bramy przed zabrudzeniem i uszkodzeniem. W kolorowych bramach lub bramach z powierzchnią Decograin obudowa jest wykonana w kolorze płaszczyzny bramy. Natomiast dla bram z powierzchnią Decopaint obudowa jest dostarczana w podstawowym kolorze bramy.

### 2 Mechanizm sprężyn naciągowych z systemem sprężyny w sprężynie

W bramach rolowanych RollMatic firmy Hörmann podwójne sprężyny naciągowe i podwójne liny stalowe zabezpieczają płaszczyznę bramy przed opadnięciem w każdym położeniu. Opatentowany system sprężyny w sprężynie i przezroczysta osłona uniemożliwiają wypadnięcie pękniętej sprężyny, zapobiegając w ten sposób skałeczeniom.



**3** Tylko w firmie Hörmann Pierścienie łożysk odporne na ścieranie

### 3 Pierścienie łożysk odporne na ścieranie

Zastosowanie materiałów odpornych na ścieranie ogranicza odciskanie się pierścieni łożysk na górnych profilach płaszczyzny bramy.



### 4 Standardowe kotwy przeciwwiatrowe

Bramy rolowane RollMatic firmy Hörmann są odporne nawet na duże obciążenia wiatrowe (do klasy 4). Standardowe kotwy przeciwwiatrowe umieszczone w końcówkach profili bezpiecznie utrzymują bramę w prowadnicach. Dodatkową zaletą jest zwiększona ochrona przeciwwłamaniowa.

### 5 Prosty montaż

Bramy rolowane RollMatic są szybkie i łatwe w montażu. Boczne szyny prowadzące, maskownica nadproża i napęd są przykręcane śrubami do ścian garażu i do nadproża. Następnie bez wysiłku za pomocą pasów i napędu płaszczyzn bramy naciąga się na wał nawijający i przymocowuje.

### Zakres wymiarów

Maks. szerokość 6000 mm

Maks. wysokość 3100 mm

Więcej informacji znajdą Państwo na stronach 36 / 37.



## Prosty w konserwacji napęd, standardowo umieszczony na zewnątrz obudowy

- Standardowo z 4-kanalowym nadajnikiem HSE 4 BS
- Regulowane automatyczne zamykanie\*\*
- Standardowe odryglowanie awaryjne za pomocą linki
- Niezawodne zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe zatrzymuje bramę natychmiast po napotkaniu przeszkody
- Funkcja łagodnego rozruchu i zatrzymania zapewnia cichą pracę bramy i wydłuża jej żywotność
- Niskie zużycie energii elektrycznej

## Sterowanie

- Oddzielna obudowa z przyciskami funkcyjnymi
- Zintegrowane oświetlenie



Standardowy nadajnik HSE 4 BS z powierzchnią strukturalną w kolorze czarnym z nakładką z tworzywa sztucznego



### Standardowy napęd

Odbiornik Bluetooth	-
Przyłącze magistrali HCP	-
Cykle na dobę / godzinę	25 / 10
Siła ciągnięcia i nacisku	650 N
Siła maksymalna	800 N
Prędkość otwierania maks.	11 cm/s

\* Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie [www.hormann.pl/materialy-informacyjne](http://www.hormann.pl/materialy-informacyjne).

\*\* Wymagana fotokomórka.



## Wyposażenie dodatkowe

### Opcjonalne odryglowanie awaryjne z zewnątrz **1**

W garażach bez drugiego wejścia oferujemy możliwość awaryjnego otwierania bramy od zewnątrz (np. w razie awarii zasilania).



### Opcjonalny akumulator awaryjny **2**

Zasilanie awaryjne buforuje zanik napięcia sieciowego trwający do 18 godzin i wystarcza na maks. 5 cykli bramy. Przy normalnej eksploatacji akumulator awaryjny ładuje się samoczynnie.



### Opcjonalny alarm akustyczny **3**

Przenikliwy ton alarmu o natężeniu 110 dB (A) skutecznie odstrasza włamywaczy.

### Brama obsługiwana ręcznie z manualnym ryglowaniem

Dzięki sprężynom naciągowym, równoważącym ciężar bramy, ręczne otwieranie i zamykanie bram rolowanych firmy Hörmann nie sprawia trudności: z zewnątrz za pomocą uchwytu **4**, od wewnątrz przy użyciu przekładni łańcuchowej **5**.

Brama rolowana obsługiwana ręcznie jest ryglowana mechanicznie za pomocą uchwytu zewnętrznego i wewnętrznego oraz zamka. Przy tym solidne trzpienie metalowe wchodzi z lewej i prawej strony w prowadnice.



**Tylko w firmie Hörmann**

Mechanizm sprężyn naciągowych



## Wyposażenie dodatkowe

### Ukośny profil przypodłogowy

W przypadku terenu ze spadkiem sugerujemy wygodne rozwiązanie: wykonany z aluminium ukośny przypodłogowy profil zakończeniowy, wyrównujący różnice wysokości na całej szerokości bramy (maks. 300 mm). Profil jest bardzo łatwy w montażu – wystarczy go po prostu przykręcić do zamontowanego płaszcza bramy.

Profil zakończeniowy jest standardowo malowany proszkowo w kolorze na bazie RAL 9005 (czarny). Na życzenie dostarczamy także profil zakończeniowy **1** w kolorze dopasowanym do koloru bramy.



### Dodatkowa maskownica nadproża

Dodatkowa maskownica **2** stabilizuje widoczną w otworze maskownicę nadproża przy montażu w otworze lub za otworem i tworzy harmonijne zakończenie nadproża bez widocznych otworów montażowych. Dodatkowa maskownica nadproża dostępna jest w kolorze bramy lub z powierzchnią Decograin.



### Zestaw montażowy do niwelacji

W przypadku nierównych ścian pomocny jest opcjonalny zestaw montażowy do niwelacji **3** przeznaczony do zlicowanego montażu bramy. Zestaw jest szczególnie przydatny w przypadku modernizowanych garaży i drewnianych konstrukcji ściennych.

Więcej informacji znajduje się w danych montażowych na stronie [www.hormann.pl](http://www.hormann.pl).





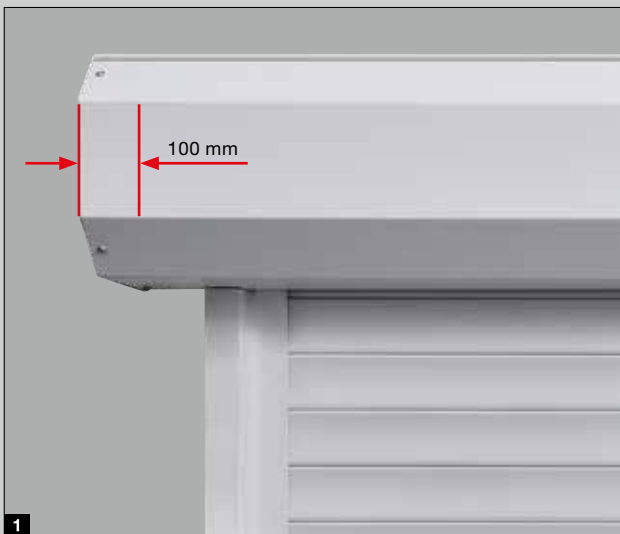
## Brama rolowana na zewnątrz

Rozwiązanie w przypadku braku miejsca na mocowanie wewnątrz

Do garaży z małym nadprożem i / lub niewielką ilością miejsca po bokach oferujemy bramę RollMatic rolowaną na zewnątrz do montażu przed otworem garażu. Jest ona dostarczana jako kompletny pakiet z optymalnie dopasowanym napędem. W celu uzyskania jednolitego, harmonijnego wyglądu całej bramy szyny prowadzące i obudowa płaszcza są dostarczane w kolorze bramy lub z powierzchnią Decopaint w kolorze pasującym do okleiny.

### 1 Zmienne położenie napędu

W zależności od sytuacji montażowej napęd w bramie rolowanej na zewnątrz może być umieszczony z lewej lub prawej strony. Obudowa wału nawijającego jest po tej stronie o 100 mm szersza i otacza napęd, co sprawia, że jest on niezawodnie chroniony przed wiatrem i wpływem czynników atmosferycznych lub ingerencją osób trzecich.



### 2 Obudowa sprężyny naciągowej z elementami przezroczystymi

Poprzez elementy przezroczyste w obudowie sprężyny można w łatwy sposób sprawdzać, czy prowadzenie liny lub sprężyny nadal działają prawidłowo. Zapewnia to bezpieczeństwo użytkownika nawet po wielu latach.



### 3 Bezpieczne odryglowanie

Napęd można wygodnie odryglować od wewnątrz przy pomocy linki z uchwytem. Dzięki temu bramę można otworzyć ręcznie od wewnątrz np. w razie awarii zasilania. Opcjonalnie dostępne jest także zabezpieczone rozłączenie w obudowie zamykanej na klucz przeznaczone do montażu na ścianie zewnętrznej. Więcej informacji znajdą Państwo na stronie 23.

# Brama garażowa do ograniczonej przestrzeni – idealna do modernizowanych garaży



Płaska konstrukcja podsufitowej bramy RollMatic OD umożliwia jej montaż nawet w bardzo ciasnych garażach.







### 1 Płynna praca bramy

Podwójne rolki bieżne prowadzą płaszcz bramy pod sufitem równo i płynnie. Wąskie aluminiowe szyny prowadzące są łączone w narożach przez stabilne łączniki o małym promieniu wygięcia. Ta kompaktowa konstrukcja podsufitowej bramy RollMatic OD wymaga nadproża o wysokości jedynie 60 mm.

### 2 Dobre uszczelnienie

Specjalnie ukształtowane obejmy rolek gwarantują niemal całkowite zamknięcie bramy w obszarze nadproża. Elastyczna uszczelka wargowa w obszarze nadproża i uszczelki szczotkowe w prowadnicach chronią przed przedostawaniem się wody opadowej do wnętrza garażu (szczelność w klasie 2). Elastyczny profil przypodłogowy z EPDM wyrównuje nierówności podłoża i uszczelnia dolną krawędź bramy.

### 3 Zintegrowane zrównoważenie ciężaru

Pakiety wielu sprężyn optymalnie równoważą ciężar płaszcza bramy w każdym położeniu. To rozwiązanie chroni mechanizm napędu i wraz z zabezpieczeniem przeciwprzeciążeniowym gwarantuje bezpieczeństwo obsługi bramy. Zintegrowane zabezpieczenie przed opadnięciem chroni bramę w razie ewentualnego pęknięcia liny.

### 4 Kompaktowy montaż napędu

Szyny napędu mogą być według wyboru zamontowane na prawej lub lewej poziomej prowadnicy. Ta kompaktowa konstrukcja nie wymaga dodatkowego miejsca pod napędem (ilustracja przedstawia opcjonalny napęd SupraMatic).

### Uniwersalny montaż

Pionowe szyny prowadzące i maskownica nadproża w wersji standardowej są wykonane w kolorze bramy. Dzięki temu brama może być montowana w otworze częściowo lub w całości.

### Zakres wymiarów

Maks. szerokość 3500 mm

Maks. wysokość 3000 mm

# SupraMatic 4

## Superszybkie otwieranie bramy i inteligentne funkcje dodatkowe

- O 40 % szybsza prędkość otwierania\* nawet do 20 cm/s
- Inteligentna obsługa za pomocą smartfona z aplikacją BlueSecur
- Komfortowa funkcja wietrzenia garażu
- Nawet trzykrotnie jaśniejsze oświetlenie LED\*
- Bardzo łatwe programowanie na podwójnym 7-segmentowym wyświetlaczu
- Wysokiej jakości pokrywa obudowy napędu ze stali nierdzewnej
- Połączenie z systemami Smart Home poprzez standardowe złącze HCP
- Niskie zużycie energii w trybie standby poniżej 1 W



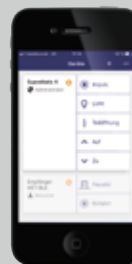
### BiSecur

Standardowy 4-kanalowy nadajnik HSE 4 BS z powierzchnią strukturalną w kolorze czarnym, z chromowanymi nakładkami

Napędy do bram garażowych	SupraMatic E
Odbiornik Bluetooth	zintegrowany, możliwość włączenia i wyłączenia
Przylącze magistrali HCP	zintegrowane
Cykle na dobę / godzinę	25 / 10
Siła ciągnięcia i nacisku	650 N
Siła maksymalna	800 N
Prędkość otwierania maks.	20 cm/s
Oświetlenie	20 diod LED

\* W porównaniu do ProMatic serii 3.

### Bluetooth® Hörmann BlueSecur



Standardowy odbiornik Bluetooth do obsługi za pomocą smartfona z aplikacją Hörmann BlueSecur

# ProMatic 4

## Najwyższa jakość w atrakcyjnej cenie

- O 20 % szybsza prędkość otwierania\* nawet do 17 cm/s
- Komfortowa funkcja wietrzenia garażu
- Nawet dwukrotnie jaśniejsze oświetlenie LED\*
- Połączenie z systemami Smart Home poprzez standardowe złącze HCP
- Niskie zużycie energii w trybie standby poniżej 1 W



 **BiSecur**

Standardowy 4-kanalowy nadajnik HSE 4 BS z powierzchnią strukturalną w kolorze czarnym, z nakładkami z tworzywa sztucznego

Napędy do bram garażowych	ProMatic 4
Odbiornik Bluetooth	opcjonalny (HET-BLE)
Przylącze magistrali HCP	zintegrowane
Cykle na dobę / godzinę	25 / 10
Siła ciągnięcia i nacisku	600 N
Siła maksymalna	750 N
Prędkość otwierania maks.	17 cm/s
Oświetlenie	10 diod LED

\* W porównaniu do ProMatic serii 3.



## Wyposażenie dodatkowe

Akumulator awaryjny HNA do napędów bram garażowych ProMatic i SupraMatic **1**

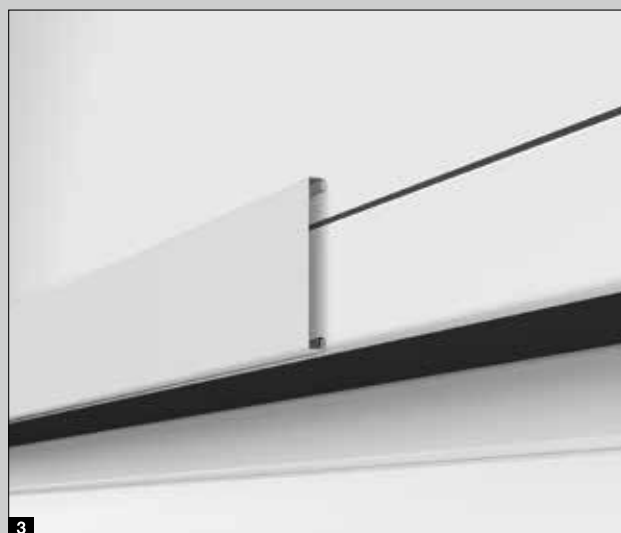
Zasilanie awaryjne buforuje zanik napięcia sieciowego trwający do 18 godzin i wystarcza na maks. 5 cykli bramy. Ponowne ładowanie odbywa się w normalnym trybie eksploatacji.

Odryglowanie awaryjne **2**

W garażach bez drugiego wejścia polecamy dodatkowy zamek odryglowania awaryjnego. Subtelna, okrągła wkładka patentowa (brak możliwości zintegrowania z centralnym systemem zamykania domu) służy do odryglowania bramy garażowej i jej otwarcia w awaryjnej sytuacji.

Przysłony renowacyjny **3**

Opcjonalne przysłony renowacyjne umożliwiają montaż bramy w ościeżu i jednocześnie zakrywają mało estetyczne szczeliny w nadprożu i obszarze ościeża. W takich przypadkach prace murarskie i tynkarskie okazują się niepotrzebne.



## Do każdej bramy RollMatic pasujące drzwi boczne

Drzwi boczne firmy Hörmann to nie tylko dodatek do bramy. Dopiero perfekcyjnie dopasowane do bramy drzwi pozwalają uzyskać odpowiedni efekt, dlatego drzwi boczne NT 60 są oferowane we wszystkich rodzajach powierzchni i kolorach. Wysokiej jakości aluminiowa konstrukcja ramowa o grubości 60 mm stanowi idealną oprawę dla wypełnienia drzwi, które jest standardowo mocowane za pomocą listew przyszybowych.



Widok od zewnątrz



Widok od wewnątrz ze standardowym zawiasem



Dostępny opcjonalnie ukryty zawias zapewniający elegancki wygląd drzwi



Standardowy komplet klamek

Więcej informacji  
znajdą Państwo  
na stronach 40 / 41.

## Jeszcze większy komfort

Akcesoria dodatkowe Hörmann przekonują innowacyjną techniką, wyjątkowym designem i stuprocentową zgodnością – idealne połączenie dla wszystkich perfekcjonistów. Potrzebują Państwo prawdziwego komfortu? Posiadamy w swojej ofercie elementy obsługi spełniające wszelkie życzenia i potrzeby: eleganckie nadajniki, stacjonarne sterowniki radiowe lub piękne radiowe sterowniki wewnętrzne.











**Nadajnik HS 5 BS**

4-funkcyjny,  
 dodatkowy przycisk odczytu,  
 1 błyszcząca powierzchnia  
 w kolorze czarnym lub białym  
 2 matowa powierzchnia  
 strukturalna w kolorze czarnym

**Nadajnik HS 4 BS**

4-funkcyjny,  
 3 matowa powierzchnia  
 strukturalna w kolorze czarnym

**Nadajnik HS 1 BS**

1-funkcyjny,  
 4 matowa powierzchnia  
 strukturalna w kolorze czarnym



**Nadajnik HSE 1 BS**

1-funkcyjny,  
 w komplecie z zawieszka  
 do breloczka na klucze,  
 5 matowa powierzchnia  
 strukturalna w kolorze czarnym

**Nadajnik HSE 4 BS**

4-funkcyjny,  
 w komplecie z zawieszka  
 do breloczka na klucze,  
 6 matowa powierzchnia  
 strukturalna w kolorze czarnym  
 z nakładkami chromowanymi  
 lub z tworzywa sztucznego  
 7 błyszcząca powierzchnia  
 z chromowanymi nakładkami  
 w kolorach: czarnym, białym,  
 antracytowym, Frozen Grey,  
 Classic Grey, karbon i srebrnym  
 (na zdjęciu od lewej)



**8 Nadajnik HSD 2-A BS**

2-funkcyjny,  
 stosowany także jako zawieszka  
 na klucze, w kolorze aluminiowym

**9 Nadajnik HSP 4 BS**

4-funkcyjny, z blokadą przycisków  
 i kółkiem na klucze

**10 Nadajnik HSZ 1 BS**

1-funkcyjny, chowany w miejscu  
 zapalniczki samochodowej





### **Radiowy sterownik kodowany FCT 3 BS**

3-funkcyjny, z podświetlaną klawiaturą, możliwy montaż pod- i natynkowy, obudowa z tworzywa sztucznego w kolorze RAL 7040 (jasnoszary) (możliwy także sterownik 10-funkcyjny, z osłoną, lakierowany w kolorze RAL 9006 (białe aluminium))



### **Transponder TTR 1000-1**

1-funkcyjny, na 1000 rejestrowanych kluczy, 1 klucz i 1 karta w zakresie dostawy (dodatkowe na życzenie), obudowa z odlewu cynkowego w kolorze RAL 9006 (białe aluminium)



### **Radiowy skaner linii papilarnych FFL 25 BS**

2-funkcyjny, obsługuje do 25 odcisków linii papilarnych, z osłoną, możliwy montaż pod- i natynkowy, obudowa z tworzywa sztucznego lakierowana w kolorze RAL 9006 (białe aluminium)



### **Sterownik kodowany cyfrowo CTP 3-1**

3-funkcyjny, z podświetlanymi napisami i klawiaturą sensoryczną w kolorze czarnym, obudowa z odlewu cynkowego w kolorze RAL 9006 (białe aluminium)



### **Wewnętrzny sterownik radiowy FIT 5 BS**

4-funkcyjny, dodatkowy przycisk odczytu, obudowa z tworzywa sztucznego w kolorze RAL 9010 (biały)



### **Sterownik kodowany cyfrowo CTV 3-1**

3-funkcyjny, szczególnie wytrzymały, z metalową klawiaturą, obudowa z odlewu cynkowego w kolorze RAL 9006 (białe aluminium) z maskownicą ze stali nierdzewnej



### **Wewnętrzny sterownik radiowy FIT 2-1 BS**

2-funkcyjny, możliwość przewodowego podłączenia maks. dwóch elementów obsługi, np. sterownika na klucz, obudowa z tworzywa sztucznego w kolorze RAL 9010 (biały)



### **Skaner linii papilarnych FL 150**

2-funkcyjny, sterowanie przez przyłożenie palca, możliwość zapisania maks. 150 odcisków linii papilarnych, obudowa z odlewu cynkowego w kolorze RAL 9006 (białe aluminium) z maskownicą ze stali nierdzewnej



### **Sterownik wewnętrzny IT 1b-1**

duży podświetlany przycisk umożliwiający komfortowe otwieranie bramy, obudowa z tworzywa sztucznego w kolorze RAL 9010 (biały)



### **Sterownik na klucz**

**1 STUP 50**

**2 STAP 50**

w wersji pod- i natynkowej, w komplecie z 3 kluczami, obudowa z odlewu cynkowego w kolorze RAL 9006 (białe aluminium) z maskownicą ze stali nierdzewnej

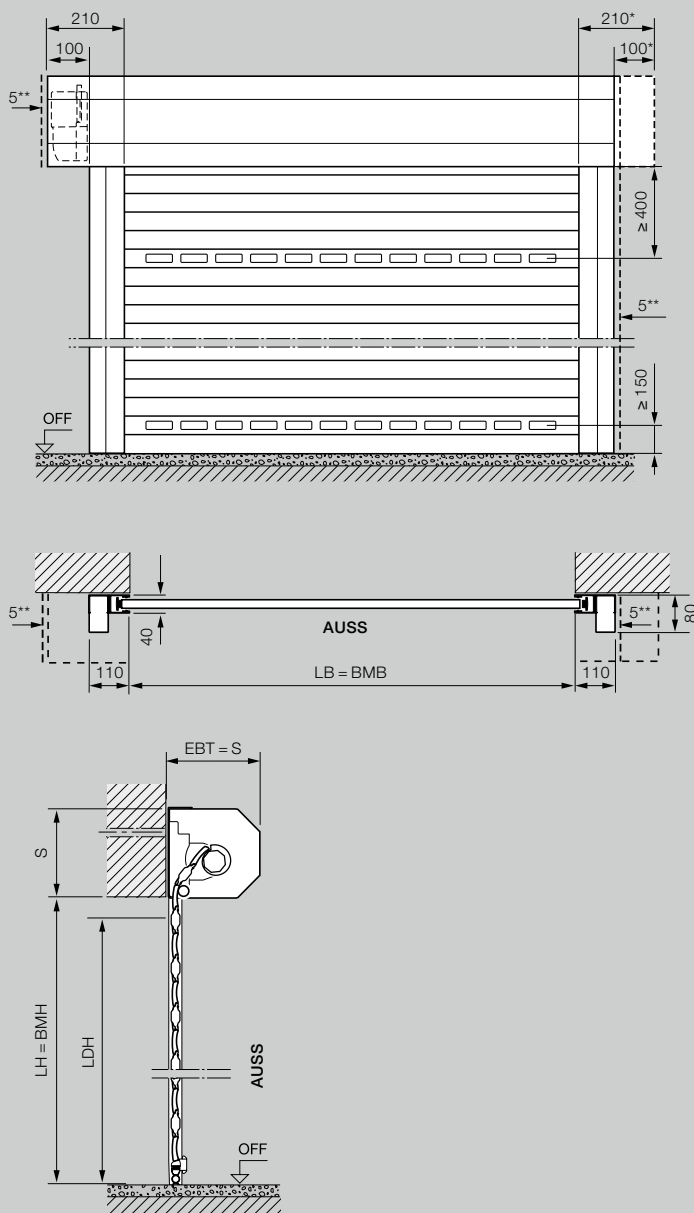
Więcej elementów wyposażenia znajdą Państwo w naszym prospekcie „Napędy do bram garażowych i wjazdowych”.





## Brama rolowana na zewnątrz

Montaż przed otworem, widok od strony zabudowy



## Legenda

BMB	szerokość zamówieniowa
BMH	wysokość zamówieniowa
LB	szerokość w świetle
LH	wysokość w świetle
LDB	szerokość światła przejazdu
LDH	wysokość światła przejazdu
RAMB	szerokość zewnętrzna ramy
RAMH	wysokość zewnętrzna ramy
EBT	głębokość montażowa
S	wymagana wysokość nadproża
SBH	wysokość dodatkowej maskownicy nadproża
OFF	górny poziom gotowej posadzki
AUSS	strona zewnętrzna

### Głębokość montażowa EBT

wysokość bramy do 2300 mm 290 mm  
wysokość bramy od 2301 mm 335 mm

### Wymagana wysokość nadproża S / wysokość dodatkowej maskownicy nadproża SBH

wysokość bramy do 2300 mm 290 mm  
wysokość bramy od 2301 mm 335 mm

### Wysokość światła przejazdu / szerokość światła przejazdu LDH / LDB

wysokość (z napędem) LH – 60 mm  
wysokość (obsługa ręczna) LH – 125 mm  
szerokość LB

### Wymagana ilość miejsca z boku

brama rolowana na zewnątrz, 215 mm  
strona napędu

### Klasy obciążenia wiatrowego

szerokość bramy do 3000 mm klasa 5  
szerokość bramy do 3500 mm klasa 4  
szerokość bramy do 4500 mm klasa 3  
szerokość bramy od 4500 mm klasa 2

### Szczelność na przenikanie wody opadowej

klasa 2

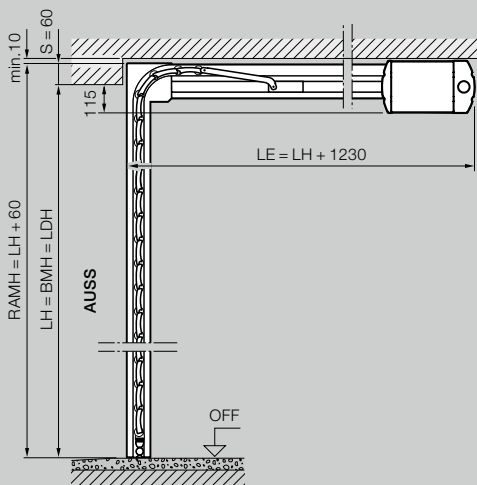
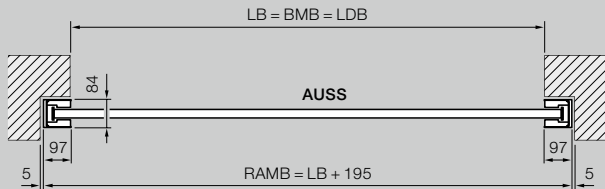
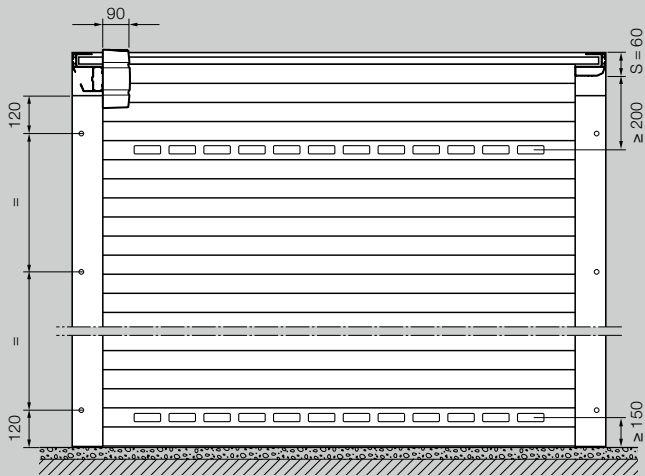
\* Istnieje możliwość zamówienia symetrycznej obudowy pancerza, która zapewnia jednolity wygląd bramy!

\*\* Minimalny odstęp od maskownicy nadproża / szyny prowadzącej wynosi 5 mm.

# BRAMA PODSUFITOWA ROLLMATIC OD: WYMIARY I DANE MONTAŻOWE

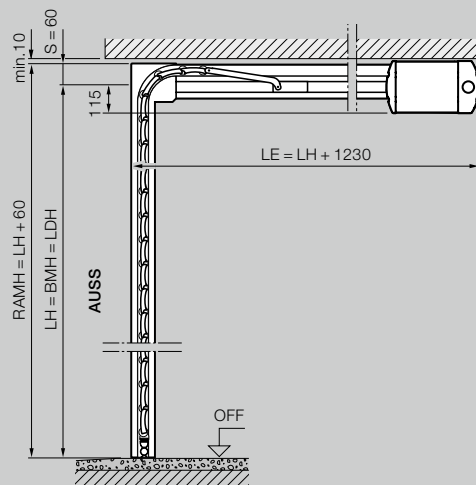
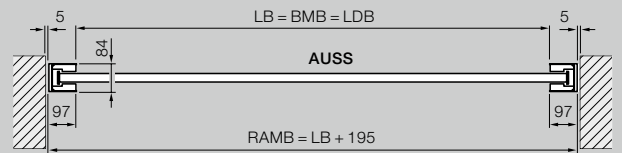
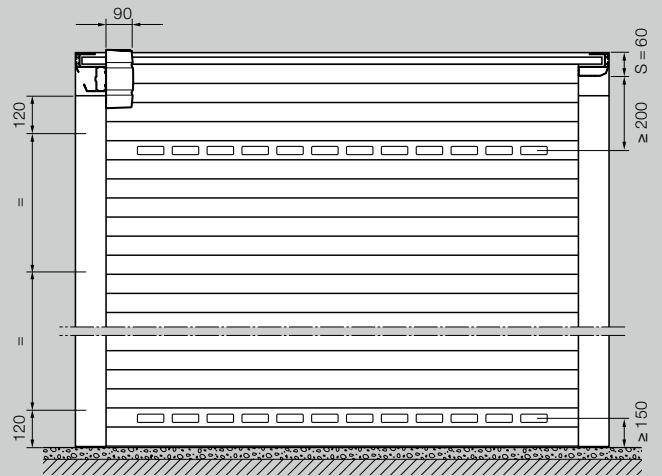
## Brama podsufitowa

Montaż za otworem, widok od strony zabudowy



## Brama podsufitowa

Montaż w otworze, widok od wewnątrz



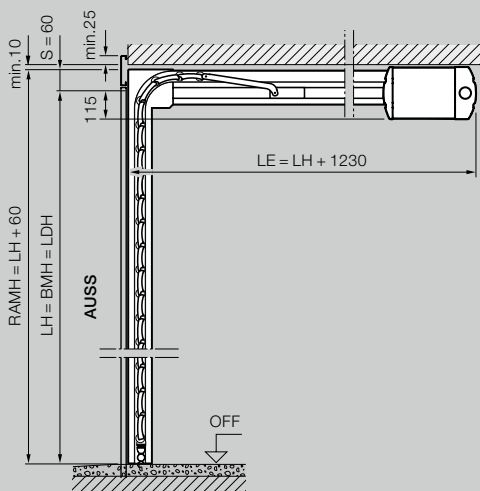
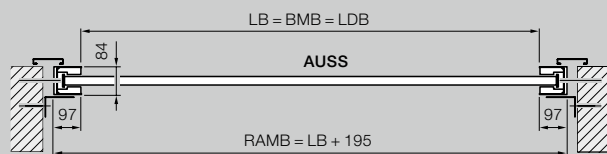
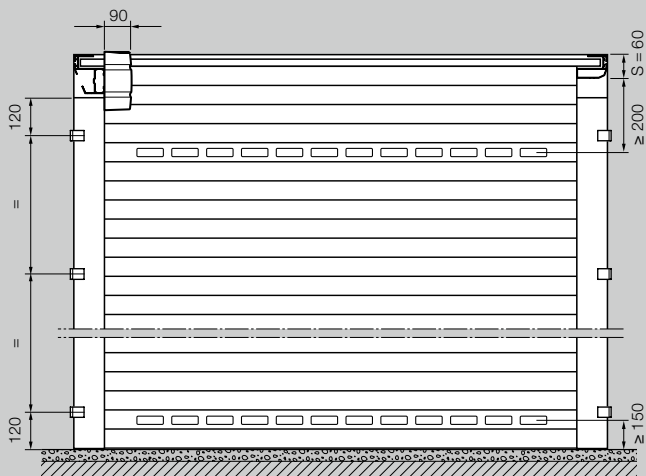
### Zakres wymiarów bramy podsufitowej RollMatic OD\*

Wysokość w świetle (LH)	3000									
	2875									
	2750									
	2625									
	2500									
	2375									
	2250									
	2125									
	2000									
	1875									
1700										
	1250	1500	1750	2000	2250	2500	2750	3000	3250	3500
	Szerokość w świetle (LB)									

\* W przypadku zlicowanego montażu w otworze z zastosowaniem maskownicy 95: LB maks. 3150 mm, LH maks. 2700 mm

## Brama podsufitowa

Zlicowany montaż w otworze z maskownicą 95



## Legenda

BMB	szerokość zamówieniowa
BMH	wysokość zamówieniowa
LB	szerokość w świetle
LH	wysokość w świetle
LDB	szerokość światła przejazdu
LDH	wysokość światła przejazdu
LMB	szerokość otworu w świetle
RAMB	szerokość zewnętrzna ramy
RAMH	wysokość zewnętrzna ramy
LE	głębokość zabudowy z napędem
S	wymagana wysokość nadproża
OFF	górny poziom gotowej posadzki
AUSS	strona zewnętrzna

**Wymagana ilość miejsca z boku** 102 mm

**Klasa odporności na obciążenie wiatrowe**

szerokość bramy do 3000 mm klasa 3  
szerokość bramy do 3500 mm klasa 2

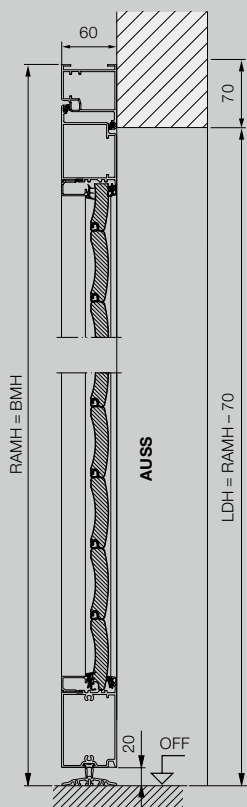
**Szczelność na przenikanie wody opadowej** klasa 2



# DRZWI BOCZNE: WYMIARY I DANE MONTAŻOWE

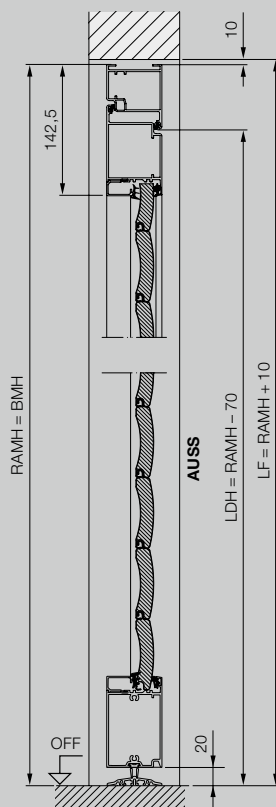
Drzwi boczne  
z ościeżnicą blokową

Montaż za otworem,  
otwierane do wewnątrz



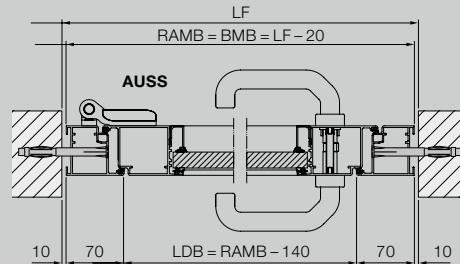
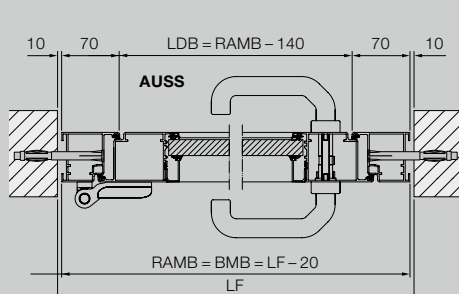
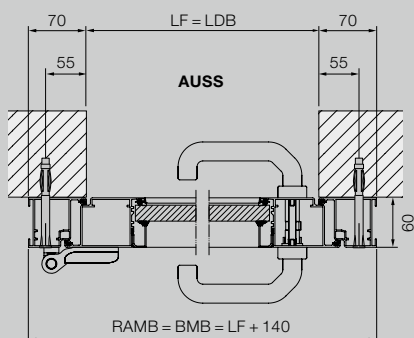
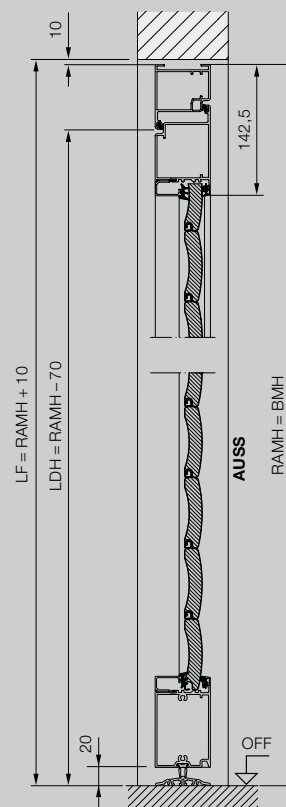
Drzwi boczne  
z ościeżnicą blokową

Montaż w otworze,  
otwierane do wewnątrz



Drzwi boczne  
z ościeżnicą blokową

Montaż w otworze,  
otwierane na zewnątrz







HÖRMANN

# Poznajcie Państwo jakość produktów Hörmann do nowych i modernizowanych budynków

Z firmą Hörmann mogą Państwo realizować swoje najlepsze plany. Bardzo funkcjonalne, wysokiej jakości produkty stanowią starannie dobrane rozwiązania do wszystkich segmentów budownictwa.

- **Bramy garażowe**

Bramy uchylne i segmentowe ze stali lub drewna można optymalnie dopasować do stylu Państwa domu.

- **Napędy do bram i drzwi**

Napędy Hörmann do bram garażowych i wjazdowych, a także do drzwi wewnętrznych zapewniają prawdziwą wygodę i komfort.

- **Drzwi zewnętrzne**

W zależności od potrzeb i wymagań mogą Państwo wybrać odpowiedni model z naszej szerokiej oferty drzwi zewnętrznych.

- **Drzwi pokojowe**

Wysokiej jakości drzwi drewniane i pełnoszkłane, które przyczynią się do stworzenia w Państwa domu przytulnej atmosfery i wpiszą się idealnie w styl mieszkania.

- **Drzwi stalowe**

Solidne drzwi do wszystkich pomieszczeń w domu – od piwnicy aż po dach.

- **Ościeżnice**

Bogata oferta ościeżnic do nowych, adaptowanych bądź modernizowanych budynków.



Bramy garażowe i napędy do bram



Drzwi pokojowe i napędy do drzwi



Drzwi stalowe



# Hörmann: Jakość bez kompromisów



Hörmann KG Amshausen, Niemcy



Hörmann KG Antriebstechnik, Niemcy



Hörmann KG Brandis, Niemcy



Hörmann KG Brockhagen, Niemcy



Hörmann KG Dissen, Niemcy



Hörmann KG Eckelhausen, Niemcy



Hörmann KG Freisen, Niemcy



Hörmann KG Ichttershausen, Niemcy



Hörmann KG Werne, Niemcy



Hörmann Alkmaar B.V., Holandia



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polska



Hörmann Beijing, Chiny



Hörmann Tianjin, Chiny



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, USA



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., Indie

Grupa Hörmann oferuje wszystkie elementy stolarki budowlanej z jednej ręki – jako jedyny producent na międzynarodowym rynku. Produkowane są one w wysoko wyspecjalizowanych zakładach, zgodnie z najnowszymi osiągnięciami techniki. Rozbudowana sieć dystrybucji i serwisu w Europie oraz obecność firmy w Ameryce i Azji sprawia, że Hörmann jest solidnym partnerem w zakresie stolarki budowlanej, której jakość nie dopuszcza żadnych kompromisów.

**BRAMY GARAŻOWE**

**NAPĘDY**

**BRAMY PRZEMYSŁOWE**

**TECHNIKA PRZEŁADUNKU**

**DRZWI**

**OŚCIEŻNICE**

**HÖRMANN**